

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

Само оригиналните текстове на ИКЕ на ООН имат правно действие съгласно международното публично право. Статутът и датата на влизане в сила на настоящото правило трябва да бъдат проверени в последната версия на документа на ИКЕ на ООН относно статута — TRANS/WP.29/343/, който е на разположение на електронен адрес:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29docstts.html>.

Правило № 53 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) – Единни разпоредби относно одобрение на типа на превозни средства от категория L₃ по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация

Включващо всички текстове в сила до:

Притурка 13 към серия от изменения 01 — дата на влизане в сила: 28 октомври 2011 г.

Притурка 14 към серия от изменения 01 — дата на влизане в сила: 15 юли 2013 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРАВИЛО

1. Приложно поле
2. Определения
3. Заявление за одобрение
4. Одобрение
5. Общи спецификации
6. Индивидуални спецификации
7. Промяна на типа на превозното средство или на монтирането на устройствата му за осветяване и светлинна сигнализация
8. Съответствие на производството
9. Санкции при несъответствие на производството
10. Окончателно прекратяване на производството
11. Преходни разпоредби
12. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитвания за одобрение, както и на административните отдели

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1 — Съобщение относно предоставянето, разширяването, отказа или отменянето на одобрение за тип или окончателно прекратяване производството на тип превозно средство от категория L₃ по отношение инсталирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация, съгласно Правило № 53.

Приложение 2 — Оформление на маркировките за одобрение.

Приложение 3 — Базови повърхности, базова ос, базов център на светлините, ъгли на геометрична видимост

Приложение 4 — Видимост напред на червените светлини и видимост назад на белите светлини

Приложение 5 — Контрол на съответствието на производството

Приложение 6 — Обяснение на понятията „хоризонтален наклон“, „ъгъл на накланяне“ и ъгъл „ δ “

1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

Настоящото правило се прилага за превозни средства от категория L₃ ⁽¹⁾ по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

По смисъла на настоящото правило:

- 2.1. „Одобрение на превозно средство“ означава одобрение на даден тип превозно средство по отношение на броя на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация, както и по отношение на начина на техния монтаж.
- 2.2. „Тип превозно средство“ означава категория превозни средства, които не се различават едно от друго по отношение на такива основни характеристики като:
- 2.2.1. размери и външна форма на превозното средство;
- 2.2.2. брой и разположение на устройствата;
- 2.2.3. също така, следните превозни средства не се считат за „превозни средства от различен тип“:
- 2.2.3.1. превозни средства, които се различават по смисъла на точки 2.2.1 и 2.2.2 по-горе, но не по начин, който води до промяна във вида, броя, местоположението и геометричната видимост на светлините, предписани за въпросния тип превозно средство; както и
- 2.2.3.2. превозни средства, на които са монтирани светлини, одобрени по едно от правилата, приложени към Спогодбата от 1958 г., или светлини, разрешени в държавата, където са регистрирани превозните средства, или на които не са монтирани такива светлини, ако монтирането им не е задължително.
- 2.3. „Напречна равнина“ означава вертикална равнина, която е перпендикулярна на средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 2.4. „Ненатоварено превозно средство“ означава превозно средство без водач, пътник и товар, но с пълен резервоар и с обичайния набор инструменти.
- 2.5. „Светлина“ означава устройство, което е предназначено да осветява пътя или да излъчва светлинен сигнал за други участници в движението. Светлината за осветяване на задния регистрационен номер и светлоотражателите също следва да се смятат за светлини.
- 2.5.1. „Еквивалентни светлини“ означава светлини, които изпълняват една и съща функция и които са разрешени в страната, където е регистрирано превозното средство; Тези светлини могат да имат характеристики, различни от тези на светлините, монтирани на превозното средство към момента на одобрението, при условие че удовлетворяват изискванията от настоящото правило.
- 2.5.2. „Независими светлини“ означава светлини, които имат отделни осветителни повърхности, отделни светлинни източници и отделни осветители.
- 2.5.3. „Групирани светлини“ означава устройства, които имат отделни осветителни повърхности и отделни светлинни източници, но общ осветител.
- 2.5.4. „комбинираните светлини“ означава устройства, които имат отделни осветителни повърхности, но общ светлинен източник и общ осветител.

⁽¹⁾ Както е определено в приложение 7 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3) (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/изменение 2, последно изменен с изменение 4).

- 2.5.5. „Взаимно вградени светлини“ означава устройства, които имат отделни светлинни източници или един светлинен източник, който функционира при различни условия (напр. оптични, механични или електрически разлики), изцяло или частично общи осветителни повърхности и общ осветител.
- 2.5.6. „Дълга светлина“ означава фар, който се използва за осветяване на пътя на по-голямо разстояние пред превозното средство.
- 2.5.7. „Къса светлина“ означава фар, който се използва за осветяване на пътя пред превозното средство, без да се причинява нежелано заслепяване или неудобство на насрещно движещите се водачи и другите участници в движението по пътя.
- 2.5.7.1. „Главна къса светлина“ означава късата светлина, генерирана без допълнително излъчване от инфрачервен излъчвател и/или от допълнителни светлинни източници за осветяване с променлив ъгъл в завой.
- 2.5.8. „Пътепоказател“ означава светлина, която се използва за указване на другите участници в пътното движение, че водачът възнамерява да промени посоката на движение надясно или наляво.
Пътепоказател или пътепоказатели могат също така да бъдат използвани съгласно разпоредбите на Правило № 97.
- 2.5.9. „Стоп-светлина“ означава светлинният източник, който се използва, за да се уведомят участниците в пътното движение, които се намират зад превозното средство, че водачът на последното използва работната спирачка.
- 2.5.10. „Устройство за осветяване на задния регистрационен номер“ означава устройството, използвано за осветяване на пространството, запазено за задния регистрационен номер. Такова устройство може да се състои от няколко оптични елемента.
- 2.5.11. „Предна габаритна светлина“ означава светлинното устройство, служещо за означаване на наличието на превозното средство, гледано отпред.
- 2.5.12. „Задна габаритна светлина“ означава светлинното устройство, служещо за означаване на наличието на превозното средство, гледано отзад.
- 2.5.13. „Светлоотражател“ означава устройството, което се използва за указване на присъствието на превозно средство чрез отразяване на светлина, излъчвана от светлинен източник, който не е свързан към превозното средство, като наблюдателят се намира близо до източника.
За целите на настоящото правило светлоотразяващите регистрационни номера не се разглеждат като отражатели.
- 2.5.14. „Аварийен сигнал“ означава едновременното функциониране на всички пътепоказателни светлини на превозното средство с цел да се покаже, че превозното средство временно представлява опасност за другите участници в пътното движение.
- 2.5.15. „Преден фар за мъгла“ означава фар, който се използва за подобряване на осветеността на пътя при мъгла, снеговалеж, бури с дъжд или облаци прах.
- 2.5.16. „Заден фар за мъгла“ означава фар, използван с оглед превозното средство да е по-видимо отзад при гъста мъгла.
- 2.5.17. „Дневна светлина“ означава светлина, светеща в посоката на движението с цел да направи превозното средство по-лесно видимо при управление през деня.
- 2.6. „Светлоизлъчваща повърхност“ на „светлинно устройство“, „устройство за светлинна сигнализация“ или отражател означава цялата или част от външната повърхност на прозрачния материал, както е обявено в заявлението за одобрение на типа от производителя на устройството, показано на чертежа, вж. приложение 3.
- 2.7. „Осветителна повърхност“ (вж. приложение 3).
- 2.7.1. „Осветителна повърхност на светлинно устройство“ (точки 2.5.6, 2.5.7 и 2.5.15) означава ортогоналната проекция на целия отвор на светлоотражателя или, при фарове с елипсоидален отражател, на „проекционната леща“ върху напречната равнина. Ако светлинното устройство няма светлоотражател, се прилага определението от точка 2.7.2. Ако светлоизлъчваща повърхност на фара покрива само част от пълния отвор на светлоотражателя, тогава се взема предвид само проекцията на тази част.
При фарове за къси светлини, осветителната повърхност е ограничена от видимата линия на срязване върху лещата. Ако светлоотражателят и лещата са регулируеми един спрямо друг, следва да се използва средното им положение.
Когато комбинация от фарове, които излъчват главната къса светлина, и допълнителните осветителни модули или светлинни източници, проектирани да осигуряват осветяване с променлив ъгъл в завой, се използват съвместно, отделните осветителни повърхности, взети заедно, образуват осветителната повърхност.

- 2.7.2. „Осветителна повърхност на устройство за светлинна сигнализация, различно от светлоотражател“ (точки 2.5.8, 2.5.9, 2.5.11, 2.5.12, 2.5.14 и 2.5.16) означава ортогоналната проекция на устройството в равнина, перпендикулярна на неговата базова ос, и в контакт с неговата външна светлоизлъчваща повърхност, като тази проекция е ограничена от краищата на екраните, разположени в споменатата равнина, всеки от които допуска по посока на базовата ос само 98 % от общия светлинен интензитет. За да се определят долните, горните и страничните граници на осветителната повърхност, се използват само екрани с хоризонтални или вертикални краища.
- 2.7.3. „Осветителна повърхност на светлоотражател“ (точка 2.5.13) означава ортогоналната проекция на светлоотражател в равнина, перпендикулярна на базовата му ос и ограничена от равнини, допирателни към най-издадените части на оптичната система на светлоотражателя и успоредни на базовата м у ос. При определяне на горния, долния и страничните краища на устройството се разглеждат само хоризонтални и вертикални равнини.
- 2.8. „Видима повърхност“ за определено направление на наблюдение, по искане на производителя или негов съответно упълномощен представител, означава ортогонална проекция на:
границата на осветителната повърхност, проектирана върху външната повърхност на лещата (a—b);
или светлоизлъчващата повърхност (c-d);
в равнина, перпендикулярна на направлението на наблюдение и допирателна към най-външната точка на лещата (вж. приложение 3 към настоящото правило).
- 2.9. „Базова ос“ означава характерната ос на фара, определена от производителя (на фара) за определяне на базово направление ($H = 0^\circ$, $V = 0^\circ$) за ъглите на полето за фотометрични измервания и за монтиране на светлината на превозното средство.
- 2.10. „Базов център“ означава пресечната точка на базовата ос с външната светлоизлъчваща повърхност. Базовият център се определя от производителя на светлината.
- 2.11. „Ъгли на геометрична видимост“ означава ъглите, които определят полето на минималния пространствен ъгъл, в който трябва да се вижда видимата повърхност на светлината; Полето на пространствения ъгъл се определя от сегментите на сфера, чийто център съвпада с базовия център на светлината и чийто екватор е успореден на земната повърхност. Сегментите се определят по отношение на базовата ос. Хоризонталните ъгли β съответстват на дължината, а вертикалните ъгли α – на широчината. От вътрешната страна на ъглите на геометрична видимост не трябва да има никакво препятствие за разпространяването на светлината от която и да е част на видимата повърхност на светлината, наблюдавана от безкрайно отдалечена точка. Ако измерванията се извършват по-близо до светлината, посоката на наблюдение трябва да се мести успоредно, за да се постигне същата точност.
Препятствията от вътрешната страна на ъглите на геометрична видимост не се вземат под внимание, ако те вече са съществували по време на одобрението на типа на светлината (фара).
Ако при монтирана светлина (фар), някоя част от видимата ѝ повърхност се скрива от други части на превозното средство, трябва да се представи доказателство, че частта от светлината (фара), която не се скрива от препятствия, продължава да съответства на предписаните фотометрични стойности за одобрение на устройството като оптичен елемент (вж. приложение 3 към настоящото правило). Ако обаче вертикалният ъгъл на геометрична видимост под хоризонталата може да се намали до 5° (при светлина (фар) на по-малко от 750 mm над земната повърхност), фотометричното поле за измерване на монтирания оптичен елемент може да се намали на 5° под хоризонталата.
- 2.12. „Най-краен външен ръб“ от която и да е от страните на превозното средство означава равнината, която е успоредна на средната надлъжна равнина на превозното средство и която се допира до страничния външен ръб на превозното средство, като не се вземат предвид проекцията или проекциите на:
2.12.1. огледала за обратно виждане;
2.12.2. пътепоказатели;
2.12.3. предни и задни габаритни светлини и светлоотражатели.
- 2.13. „Габаритна ширина“ означава разстоянието между двете вертикални равнини, определени в точка 2.12 по-горе.

- 2.14. „Единична светлина (фар)“ означава:
- устройство или част от устройство, което изпълнява една осветителна функция или една функция за светлинна сигнализация, един или повече светлинни източника и една видима повърхност в посоката на базовата ос, която може да бъде непрекъсната повърхност или съставена от две или повече отделни части; или
 - всяка сглобка от две независими светлини, били те еднакви или не, притежаващи една и съща функция, като и двете са одобрени като светлини тип „D“ и са монтирани така, че проекцията на техните видими повърхности в посоката на базовата ос да заема не по-малко от 60 % от най-малкия четириъгълник, описан около проекциите на споменатите видими повърхности в посоката на базовата ос.
- 2.15. „Разстояние между две светлини (фара)“, които са насочени в една и съща посока, означава най-късото разстояние между двете видими повърхности в посоката на базовата ос. В случай че разстоянието между светлините (фаровете) явно отговаря на изискванията на правилото, няма нужда да се определят точните краища на видимите повърхности.
- 2.16. „Функционално контролно устройство“ означава светлинно или звуково устройство, което показва дали дадено устройство функционира правилно или не.
- 2.17. „Контролно устройство, работещо в затворен ел. контур“ означава светлинна индикация (или всякаква подобна сигнализация) за това дали дадено устройство функционира правилно или не.
- 2.18. „Допълнителна светлина“ означава светлина, за чието монтиране решението се взема от производителя.
- 2.19. „Земна повърхност“ означава повърхността, върху която се намира превозното средство и която практически трябва да е хоризонтална.
- 2.20. „Устройство“ е елемент или комплект от елементи, използвани за осъществяването на една или няколко функции.
- 2.21. „Цвят на светлината, излъчвана от устройството“ Към настоящото правило се прилагат определенията за цвят на излъчваната от устройството светлина, дадени в Правило 48 и поредицата от изменения в сила към момента на заявление за одобрение на типа.
- 2.22. „Брутна маса на превозното средство“ или „максимална маса“ означава технически допустимата максимална маса на натоварено превозно средство, обявена от производителя.
- 2.23. „Натоварено“ означава, че превозното средство носи такъв товар, че достига брутната маса, определена в точка 2.22.
- 2.24. „Хоризонтален наклон“ означава ъгъла, който се образува между светлинния сноп, когато мотоциклетът е поставен, както е посочено в точка 5.4, и светлинния сноп, когато мотоциклетът е наклонен (вж. чертежа в приложение 6).
- 2.25. „Система за корекция на хоризонталния наклон“ (СКХН) означава устройство, което коригира хоризонталния наклон на фара, така че наклонът да клони към нула.
- 2.26. „Ъгъл на накланяне“ означава: ъгъла, образуван между вертикалата и вертикалната надлъжна равнина на мотоциклета, когато последният се завърта около своята надлъжна ос (вж. чертежа в приложение 6).
- 2.27. „Сигнал на СКХН“ означава контролен сигнал или допълнителни контролни данни на входа на системата или контролни данни на изхода на системата, изпращани на мотоциклета.
- 2.28. „Генератор на сигнал на СКХН“ означава устройство, което възпроизвежда един или повече от сигналите на СКХН за изпитване на системата.
- 2.29. „Изпитвателен ъгъл на СКХН“ означава ъгълът δ , образуван между линията на срязване на фара и линията НН (при фар с асиметричен сноп се използва хоризонталната част на линията на срязване) (вж. чертежа в приложение 6).
- 2.30. „Осветяване с променлив ъгъл“ означава функция, осигуряваща засилено осветяване на пътя в завой.
3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ
- 3.1. Заявлението за одобрение на тип превозно средство по отношение на монтирането на неговите устройства за осветяване и светлинна сигнализация се подава от производителя на превозното средство или от негов съответно упълномощен представител.

- 3.2. То се придружава от споменатите по-долу документи в три екземпляра и съдържа следните данни:
- 3.2.1. описание на типа превозно средство по отношение на частите, посочени в точки 2.1.1—2.2.3 по-горе; посочва се надлежно идентифицираният тип превозно средство;
- 3.2.2. списък на устройствата, предназначени от производителя да съставят оборудването за осветяване и светлинна сигнализация; списъкът може да включва няколко типа устройства за всяка функция. всеки тип трябва да бъде надлежно идентифициран (национална или международна маркировка за одобрение, ако е одобрен, наименование на производителя, и т.н.); освен това по отношение на всяка функция списъкът може да включва допълнителното указание „или еквивалентни устройства“;
- 3.2.3. схема на оборудването за осветяване и светлинна сигнализация като цяло, на която е обозначено местоположението на различните устройства в превозното средство; както и
- 3.2.4. ако е необходимо, за да се провери съответствието с изискванията от настоящото правило, да се представи схема на всяка индивидуална светлина, като се показват осветителната повърхност, определена в точка 2.7.1 по-горе, светлоизлъчващата повърхност, определена в точка 2.6 базовата ос, определена в точка 2.9 и базовият център, определен в точка 2.10. Тази информация не е задължителна за лампата за осветяване на задния регистрационен номер (точка 2.5.10);
- 3.2.5. заявлението трябва да включва излагане на метода, използван за определянето на видимата повърхност (точка 2.8).
- 3.3. На техническата служба, отговаряща за провеждане на изпитванията за одобрение, трябва да се предостави ненатоварено превозно средство, което е снабдено с пълното оборудване за осветяване и светлинна сигнализация, предписано в точка 3.2.2 по-горе, и е представително за типа превозно средство, подлежащо на одобрение.
4. ОДОБРЕНИЕ
- 4.1. Ако превозното средство, представено за одобрение по настоящото правило, отговаря на изискванията на правилото по отношение на всички устройства, фигуриращи в списъка, се издава одобрение на типа.
- 4.2. На всеки одобрен тип се присвоява номер на одобрението. Първите две цифри (понастоящем 01 за правилото, съответстващи на серията от изменения 01) указват серията от изменения, включваща най-новите основни технически изменения, направени по правилото към момента на издаване на одобрението.
- Една и съща страна по не може да присвоява същия номер на друг тип превозно средство или на същия тип превозно средство, представено с оборудване, което не фигурира в списъка, споменат в точка 3.2.2 по-горе, предмет на условията от точка 7 от настоящото правило.
- 4.3. Страните по Спогодбата, които прилагат настоящото правило, се уведомяват за издаване на одобрение, за разширяване на такова, за отказ за издаване на одобрение, за отменяне на одобрение или за окончателно прекратяване на производството на даден тип превозно средство по настоящото правило, посредством формуляр в съответствие с образеца от приложение 1 към настоящото правило.
- 4.4. На всяко превозно средство, което съответства на одобрен по настоящото правило тип превозно средство, на видно и леснодостъпно място, посочено във формуляра за одобрение, се поставя международна маркировка за одобрението, състояща се от:
- 4.4.1. оградена с окръжност буква „E“, следвана от отличителния номер на държавата, която е издала одобрението⁽¹⁾;
- 4.4.2. номера от настоящото правило, следван от буквата „R“, тире и номер на одобрение отъясно на окръжността, посочена в точка 4.4.1.
- 4.5. Ако превозното средство съответства на тип превозно средство, одобрен по едно или няколко правила, приложени към Спогодбата, в държавата, издала одобрението по настоящото правило, не е необходимо да се повтаря символът, предписан в точка 4.4.1. В този случай номерът на правилото и номерата на одобренията, както и допълнителните символи за всички правила, съгласно които е издадено одобрение в страната, издала одобрението съгласно настоящото правило, се поставят във вертикални колони отъясно на символа, предписан в точка 4.4.1 по-горе.

⁽¹⁾ Отличителните номера на страните по Спогодбата от 1958 г. са дадени в приложение 3 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3), документ TRANS/WP.29/78/Rev.2./Amend.1.

- 4.6. Маркировката за одобрение трябва да е ясна, четлива и незаличима.
- 4.7. Маркировката за одобрение се поставя в близост до табелката с данни за превозното средство, поставена от производителя, или на нея.
- 4.8. В приложение 2 към настоящето правило са дадени примери за оформлението на маркировки за одобрение.
5. ОБЩИ СПЕЦИФИКАЦИИ
- 5.1. Устройствата за осветяване и светлинна сигнализация се монтират така, че при нормални условия на работа и независимо от вибрациите, на които могат да бъдат подложени, да запазват определените в настоящето правило характеристики и да позволяват превозното средство да отговаря на изискванията от настоящето правило.
- По-специално не трябва да е възможно регулирането на светлините да се нарушава по невнимание.
- 5.2. Светлините за осветяване трябва да бъдат монтирани по такъв начин, че да е възможно лесно да се коригира техният реглаж в нужното направление.
- 5.3. За всички устройства за светлинна сигнализация, базовата ос на монтираната на превозното средство светлина трябва да е успоредна на опорната равнина на превозното средство върху пътя; в допълнение, при странични светлоотражатели тя трябва да е перпендикулярна на средната надлъжна равнина на превозното средство, а при всички останали устройства за светлинна сигнализация — успоредна на тази равнина. Допуска се отклонение от $\pm 3^\circ$ във всяко направление. Освен това ако производителят е предоставил спецификации за монтирането, те следва да бъдат спазвани.
- 5.4. При липса на специфични инструкции, височината и реглажът на фаровете трябва да се проверяват при ненатоварено превозно средство, поставено върху равна хоризонтална повърхност, като неговата средна надлъжна равнина трябва да е вертикална, а кормилото да бъде в позиция, отговаряща на движение право напред. Налагането на гумите трябва да предписаното от производителя за специфичните условия на натоварване съгласно изискванията от настоящето правило.
- 5.5. При липса на специфични инструкции:
- 5.5.1. единичните светлини или светлоотражатели се монтират така, че базовият им център да лежи върху средната надлъжна равнина на превозното средство;
- 5.5.2. светлините, които образуват двойка и имат една и съща функция трябва:
- 5.5.2.1. да бъдат монтирани симетрично спрямо средната надлъжна равнина;
- 5.5.2.2. да бъдат симетрични една на друга спрямо средната надлъжна равнина;
- 5.5.2.3. да удовлетворяват едни и същи колориметрични изисквания; както и
- 5.5.2.4. да имат идентични начални фотометрични характеристики;
- 5.5.2.5. да се задействат и изключват едновременно;
- 5.6. Групирани, комбинирани или взаимно вградени светлинни устройства
- 5.6.1. Светлините могат да бъдат групирани, комбинирани или взаимно вградени, при условие че всички изисквания за цвета, положението, реглажа, геометрична видимост, електрическата схема на свързване и други изисквания, ако има такива, са изпълнени.
- 5.6.1.1. Фотометричните и колориметричните показатели за дадена светлина трябва да бъдат изпълнени, когато всички други функции, с които тази светлина е групирана, комбинирана или взаимно вградена, са изключени.
- Когато предна или задна габаритна светлина е взаимно вградена с една или няколко други функции, които могат да бъдат задействани заедно с тях, изискванията относно цвета на всяка от тези други функции трябва да бъдат изпълнени, когато взаимно вградените функция (функции) и предната или задната габаритна светлина са включени.
- 5.6.1.2. Не се разрешава взаимно вграждане на стоп-светлини и пътепоказателни светлини.

- 5.6.1.3. В случай обаче че стоп-светлините и пътепоказателите са групирани, всяка хоризонтална или вертикална права линия, минаваща през проекциите на видимите повърхности на тези модули в равнина, перпендикулярна на базовата ос, не трябва да пресича повече от две гранични линии, разделящи съседни повърхности с различен цвят.
- 5.6.2. В случай обаче че видимата повърхност на единична светлина се състои от две или повече различни части, тя трябва да удовлетворява следните изисквания:
- 5.6.2.1. или общата повърхност на проекцията на отделните части в равнина, допирателна на външната повърхност на прозрачния материал, и перпендикулярна на базовата ос трябва да заема не по-малко от 60 % от най-малкия четириъгълник, описан около споменатата проекция, или разстоянието между две съседни/допирателни различни части не трябва да надхвърля 15 mm, когато то се измерва перпендикулярно на базовата ос.
- 5.7. Максималната височина над земната повърхност се измерва от най-високата точка, а минималната височина — от най-ниската точка на видимата повърхност в направлението на базовата ос. По отношение на фаровете за къси светлини, минималната височина от земната повърхност се измерва от най-ниската точка на действителния изход на оптичната система (напр. отражател, леща, проекционна леща) независимо от предназначението му.
- В случай че максималната и минималната височина над земната повърхност отговарят явно на изискванията на правилото, не е необходимо да се определят точните краища на никоя повърхност.
- Когато се прави позоваване на разстоянието между светлините, местоположението по широчина се определя между вътрешните краища на видимата повърхност в посока на базовата ос.
- В случай че местоположението по широчина явно отговаря на изискванията на правилото, няма нужда да се определят точните краища на никоя повърхност.
- 5.8. При отсъствие на специални инструкции никой светлина, освен пътепоказателните светлини и аварийната сигнализация, не трябва да бъдат мигащи.
- 5.9. Недопустимо е да се вижда червена светлина откъм предната страна на превозното средство, както е недопустимо да се вижда и бяла светлина откъм задната му част. Проверката дали това изискване е изпълнено се осъществява както е показано по-долу (вж. чертежа в приложение 4):
- 5.9.1. видимо наличие на червена светлина откъм предната част; червената светлина не трябва да се вижда пряко от наблюдател, който се движи в зона 1 на напречна равнина, разположена 25 m пред най-предната точка на превозното средство;
- 5.9.2. видимо наличие на бяла светлина откъм задната част на превозното средство: бялата светлина не трябва да се вижда пряко от наблюдател, който се движи в зона 2 на напречна равнина, разположена 25 m назад от най-задната точка на превозното средство;
- 5.9.3. в техните съответни равнини, зоните 1 и 2, разглеждани от окоето на наблюдателя, са ограничени:
- 5.9.3.1. във височина — от две хоризонтални равнини, които се намират съответно на 1 m и 2,2 m над земната повърхност;
- 5.9.3.2. по ширина — от две вертикални равнини, които съответно към предната и задната част на превозното средство сключват ъгъл 15° навън спрямо неговата средна надлъжна равнина и минават през допирната(ите) точка(и) на вертикалните равнини, които са успоредни на средната надлъжна равнина на превозното средство и които ограничават общата ширина на превозното средство; ако има няколко допирни точки, най-предната съответства на предната равнина, а най-задната — на задната равнина.
- 5.10. Електрическото свързване трябва да е такова, че предната габаритна светлина или, при отсъствие на предна габаритна светлина, фарът за къса светлина, задната габаритна светлина и осветителят на задния регистрационен номер да могат да се запалват и изгасят само едновременно, освен ако не е посочено друго.
- 5.11. При липсата на специални изисквания, електрическото свързване трябва да е такова, че фарът за дълга светлина, този за къса светлина и фарът за мъгла да не могат да се запалят, освен ако светлините, посочени в точка 5.10 по-горе, също са запалени. Не е необходимо обаче това изискване да бъде удовлетворено при фар за дълга светлина и фар за къса светлина, когато предупредителните сигнали, които те излъчват, се състоят от запалване и загасяване на късата светлина през кратки интервали, запалване и загасяване на дългата светлина през кратки интервали или от редуване на запалване и загасяване през кратки интервали на дългата и на късата светлина.

- 5.11.1. Ако е монтирана дневна светлина, тя трябва да се запалва автоматично, ако двигателят работи. Ако фарът е запален, дневната светлина не трябва да се запалва при работещ двигател.
- Ако не е монтирана дневна светлина, фарът трябва да се запалва автоматично, ако двигателят работи.
- 5.12. Контролно-сигнални светлини
- 5.12.1. Всяка контролно-сигнална светлина трябва да бъде ясно видима от водача при нормални условия на кормуване.
- 5.12.2. Където в настоящото правило е предписано контролно устройство на принципа на затворения електрически контур, то може да се замени с функционално контролно устройство.
- 5.13. Цветове на светлините
- Цветовете на посочените в настоящото правило светлини трябва да бъдат следните:
- | | |
|---|--|
| фар за дълги светлини: | бял |
| Фар за къси светлини: | бял |
| Пътепоказателна светлина: | автомобилно жълта |
| Стоп-светлина: | червен |
| Осветител на задния регистрационен номер: | бял |
| Предна габаритна светлина: | бял или кехлибарен |
| Задна габаритна светлина: | червен |
| Заден светлоотражател, различен от триъгълен: | червен |
| Страничен светлоотражател, различен от триъгълен: | автомобилно жълт отпред
автомобилно жълт или червен отзад |
| аварийна сигнализация на превозното средство: | автомобилно жълт |
| Преден фар за мъгла: | бял или селективен жълт |
| Заден фар за мъгла: | червен |
- 5.14. Всяко превозно средство, представено за одобрение съгласно настоящото правило, трябва да бъде оборудвано със следните устройства за осветяване и светлинна сигнализация:
- 5.14.1. фар за дълга светлина (точка 6.1);
- 5.14.2. фар за къса светлина (точка 6.2);
- 5.14.3. пътепоказателни светлини (точка 6.3);
- 5.14.4. стоп-светлина (точка 6.4);
- 5.14.5. устройство за осветяване на задния регистрационен номер (точка 6.5);
- 5.14.6. предна габаритна (странична) светлина (точка 6.6);
- 5.14.7. задна габаритна (странична) светлина (точка 6.7);
- 5.14.8. заден светлоотражател, различен от триъгълен (точка 6.8);
- 5.14.9. странични светлоотражатели, различни от триъгълни (точка 6.12).
- 5.15. В допълнение превозното средство може да бъде оборудвано със следните устройства за светлинна сигнализация:
- 5.15.1. аварийни светлини на превозното средство (точка 6.9);
- 5.15.2. фарове за мъгла;
- 5.15.2.1. предни (виж точка 6.10);

- 5.15.2.2. задни (виж точка 6.11);
- 5.15.3. дневни светлини (точка 6.13).
- 5.16. Монтирането на всяко от устройствата за осветяване и светлинна сигнализация, споменати в точки 5.14 и 5.15 по-горе, се извършва съобразно съответните изисквания от точка 6 от настоящото правило.
- 5.17. Забранено е монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация, различни от споменатите в точки 5.14 и 5.15 по-горе, за целите на одобрение на типа.
- 5.18. Устройствата за осветяване и светлинна сигнализация за четириколесни превозни средства от категории M_1 и N_1 , посочени в точки 5.14 и 5.15 по-горе, се допускат да бъдат монтирани също и на мотоциклетите.
6. ИНДИВИДУАЛНИ СПЕЦИФИКАЦИИ
- 6.1. ФАР ЗА ДЪЛГА СВЕТИНА
- 6.1.1. Брой:
- 6.1.1.1. За мотоциклети с работен обем на двигателя $\leq 125 \text{ cm}^3$
Един или два от тип, одобрен в съответствие със:
- а) клас Б, В, Г или Д от Правило № 113;
 - б) Правило № 112;
 - в) Правило № 1;
 - г) Правило № 8;
 - д) Правило № 20;
 - е) Правило № 57;
 - ж) Правило № 72;
 - з) Правило № 98.
- 6.1.1.2. За мотоциклети с работен обем на двигателя $> 125 \text{ cm}^3$
Един или два от тип, одобрен в съответствие със:
- а) клас Б, Г или Д от Правило № 113;
 - б) Правило № 112;
 - в) Правило № 1;
 - г) Правило № 8;
 - д) Правило № 20;
 - е) Правило № 72;
 - ж) Правило № 98.
- Два от тип, одобрен в съответствие със:
- з) клас В от Правило № 113.
- 6.1.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания
- 6.1.3. Местоположение
- 6.1.3.1. По широчина:
- 6.1.3.1.1. Независим фар за дълга светлина може да се монтира над друго предно светлинно устройство, под него, или от едната или другата му страна; ако светлинните устройства са едно над друго, базовият център на предния фар за дълга светлина трябва да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство; ако светлинните устройства са едно до друго, техните базови центрове трябва да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

- 6.1.3.1.2. Фар за дълга светлина, взаимно вграден с друго предно светлинно устройство, трябва да е монтиран така, че неговият базов център да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство. Когато обаче превозното средство е оборудвано и с независим фар за къса светлина или с основен фар за къса светлина, който е взаимно вграден с предна габаритна светлина, разположена до фара за дълга светлина, техните базови центрове трябва да са симетрични по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 6.1.3.1.3. Два фара за дълга светлина, от които единият или и двата са взаимно вградени с друго предно светлинно устройство, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 6.1.3.2. По дължина: в предната част на превозното средство. Това изискване се смята за изпълнено, ако излъчваната светлина не причинява неудобства на водача нито пряко, нито косвено посредством огледалата за обратно виждане и/или други отразяващи повърхности на превозното средство.
- 6.1.3.3. При всички случаи, разстоянието между края на осветителната повърхност на която и да било независима дълга светлина и края на осветителната повърхност на светлината, генерираща основната къса светлина, не трябва да надвишава 200 mm. Разстоянието между края на осветителната повърхност на която и да било независима дълга светлина и земната повърхност трябва да бъде между 500 mm и 1 300 mm.
- 6.1.3.4. При два фара за дълги светлини: разстоянието между краищата на осветителните повърхности на двата фара не трябва да е по-голямо от 200 mm.
- 6.1.4. Геометрична видимост
- Видимостта на осветителната повърхност, включително видимостта ѝ в зони, които не изглеждат осветени в разглежданата посока на наблюдение, трябва да бъде гарантирана в разширяващо се пространство, което се определя чрез прекарване на линии, започващи от периметъра на осветителната повърхност, които сключват ъгъл не по-малък от 5° с базовата ос на предния фар.
- 6.1.5. Реглаж
- 6.1.5.1. В посока напред. Светлината(ите) може(могат) да се завърта(т) съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.
- 6.1.5.2. За дългата светлина може да бъде монтирана СКХН.
- 6.1.6. Електрическа схема на свързване
- Късата светлина може да остане включена, когато е(са) включена(и) и дългата(дългите).
- 6.1.7. Контролни устройства
- 6.1.7.1. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения електрически контур
- Задължителна, немигаша синя сигнална светлина.
- 6.1.7.2. Контролно устройство за неизправност на СКХН
- Задължителна, мигаща сигнална лампа с автомобилножълт цвят, която може да бъде комбинирана с лампата, посочена в точка 6.2.8.2. Тя трябва да се задейства винаги, когато е открита неизправност по отношение на сигналите от СКХН. Тя трябва да остава включена, докато неизправността е налице.
- 6.1.8. Други изисквания
- 6.1.8.1. Общият максимален интензитет на предните фарове за дълги светлини, които могат да бъдат включвани едновременно, не трябва да превишава 430 000 cd, което съответства на контролна стойност 100 (стойност, фигурираща в одобрението).
- 6.1.8.2. В случай на неизправност на системата за корекция на хоризонталния наклон (СКХН) на дългата светлина трябва да е възможно без специални инструменти:
- а) да се дезактивира СКХН, докато не бъде задействана повторно според инструкциите на производителя; както и
- б) да се върне дългата светлина в позиция, чиито хоризонтално и вертикално подравняване са същите като на фар, който не е оборудван със СКХН.

Производителят трябва да осигури подробно описание на процедурата за повторно задействане на СКХН.

Като алтернатива, производителят може да избере да инсталира автоматична система, която или извършва и двете посочени по-горе задачи, или осъществява повторното задействане на СКХН. В последния случай производителят осигурява на организацията по изпитването описание на автоматичната система, а също и — докато не бъдат разработени хармонизирани изисквания — демонстрира средствата, с които да се проверява, че автоматичната система работи в съответствие с описанието.

6.2. ФАР ЗА КЪСА СВЕТЛИНА

6.2.1. Брой:

6.2.1.1. За мотоциклети с работен обем на двигателя $\leq 125 \text{ cm}^3$

Един или два от тип, одобрен в съответствие със:

- а) клас Б, В, Г или Д от Правило № 113;
- б) Правило № 112;
- в) Правило № 1;
- г) Правило № 8;
- д) Правило № 20;
- е) Правило № 57;
- ж) Правило № 72;
- з) Правило № 98.

6.2.1.2. За мотоциклети с работен обем на двигателя $> 125 \text{ cm}^3$

Един или два от тип, одобрен в съответствие със:

- а) клас Б, Г или Д от Правило № 113;
- б) Правило № 112;
- в) Правило № 1;
- г) Правило № 8;
- д) Правило № 20;
- е) Правило № 72;
- ж) Правило № 98.

Два от тип, одобрен в съответствие със:

- а) клас В от проекта за Правило № 113.

6.2.2. Монтажна схема

Няма специални изисквания

6.2.3. Местоположение

6.2.3.1. Широчина:

- 6.2.3.1.1. Независим фар за къса светлина може да се монтира над друго предно светлинно устройство, под него, или от едната или другата му страна; ако тези светлинни устройства са едно над друго, базовият център на фара, генериращ основната къса светлина, трябва да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство; ако светлинните устройства са едно до друго, техните базови центрове трябва да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.1.2. Фар, който излъчва основната къса светлина, взаимно вграден с друго предно светлинно устройство, трябва да е монтиран така, че неговият базов център да е разположен в средната надлъжна равнина на превозното средство. Когато обаче превозното средство е оборудвано и с независим фар за дълга светлина или с фар за дълга светлина, взаимно вграден с предна габаритна светлина, разположен до фара, излъчващ основната къса светлина, техните базови центрове трябва да са симетрични по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.1.3. Два фара, които излъчват основната къса светлина, от които единият или и двата са взаимно вградени с друго предно светлинно устройство, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.1.4. Ако се монтира(т) допълнително(и) светлинно(и) устройство(а), което(ито) осигурява(т) осветяване с променлив ъгъл в завой, чийто тип е одобрен като част от къса светлина в съответствие с Правило № 113, то(те) трябва да бъде(ат) монтирано(и) при следните условия:

при чифт/чифтове допълнителни светлинни устройства те трябва да се монтират така, че базовият/те им център/ове да бъде/бъдат симетричен/ни по отношение на средната надлъжна равнина на превозното средство.

При единично допълнително светлинно устройство неговият базов център трябва да съпада със средната надлъжна равнина на превозното средство.

6.2.3.2. Височина: минимум на 500 mm и максимум на 1 200 mm над земната повърхност.

6.2.3.3. Дължина: в предната част на превозното средство. Това изискване се смята за изпълнено, ако излъчваната светлина не причинява неудобства на водача нито пряко, нито косвено посредством огледалата за обратно виждане и/или други отразяващи повърхности на превозното средство.

6.2.3.4. При два фара, излъчващи основната къса светлина, разстоянието между краищата на светещите им повърхности не трябва да е по-голямо от 200 mm.

6.2.4. Геометрична видимост

Определя се от ъглите α и β , както е посочено в точка 2.11:

$\alpha = 15^\circ$ нагоре и 10° надолу;

$\beta = 45^\circ$ в посока наляво и надясно за единична светлина;

$\beta = 45^\circ$ навън и 10° навътре за всяка двойка светлини.

Наличието на секции или на други елементи от оборудването в близост до фара не трябва да поражда вторични ефекти, които да причиняват неудобство на други участници в движението.

6.2.5. Реглаж

6.2.5.1. В посока напред. Светлината(ите) може(могат) да се завърта(т) съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.

6.2.5.2. Вертикалният наклон на фара, който генерира основната къса светлина, трябва да остава между $-0,5$ и $-2,5$ %, освен ако е монтирано външно устройство за регулиране.

6.2.5.3. Вертикалният наклон на фар, генериращ основната къса светлина, чийто светлинен източник има действителен светлинен поток над 2 000 lm, трябва да остава в интервала между $-0,5$ и $-2,5$ %. За да бъдат изпълнени изискванията на настоящата точка, за регулирането на фара може да се използва устройство за нивелиране на фара, но то трябва да действа автоматично⁽¹⁾.

6.2.5.4. Превозното средство се изпитва за изпълнението на изискването от точка 6.2.5.3 при следните условия:

Условие А (водачът е сам):

Маса $75 \text{ kg} \pm 1 \text{ kg}$, с която се симулира наличието на водач, се поставя върху превозното средство, така че да се възпроизведат натоварванията върху осите, обявени от производителя за това натоварено състояние.

Вертикалният наклон (първоначална цел) на фара, излъчващ основната къса светлина, се установява, като се следват инструкциите на производителя, между $-1,0$ и $-1,5$ %.

⁽¹⁾ До 60 месеца обаче след датата на влизане в сила на притурка 10 към серия от изменения 01 тази операция може да се изпълнява ръчно без използването на инструменти. В такива случаи производителят добавя в ръководството на водача на превозното средство инструкции за такова ръчно нивелиране на фара.

Условие Б (напълно натоварено състояние на мотоциклета):

Маси, с които се симулира обявената от производителя максимална обща маса, се поставят върху превозното средство, така че да се възпроизведат натоварванията върху осите, обявени от производителя за това натоварено състояние.

Преди да се направят измерванията, превозното средство се разклаща 3 пъти нагоре и надолу, след което се придвижва назад и напред, така че да се осъществи най-малкото пълно завъртане на колелата.

6.2.5.5. За късата светлина може да бъде монтирана СКХН. СКХН не трябва да коригира хоризонталния наклон със стойност, която е по-висока от ъгъла на накланяне.

6.2.5.6. Съответствието с изискванията на точка 6.2.5.5 се изпитва при следните условия:

Превозното средство за изпитването се подготвя, както е посочено в точка 5.4. Превозното средство се накланя и се измерва изпитвателният ъгъл на СКХН.

Превозното средство се изпитва, като се прилагат следните две условия

- a) максимална стойност на ъгъла на корекция на хоризонталния наклон, посочена от производителя (наляво или надясно);
- b) половината от максималната стойност на ъгъла на корекция на хоризонталния наклон, посочена от производителя (наляво или надясно).

Когато изпитвателното превозно средство се връща в позицията, посочена в точка 5.4, изпитвателният ъгъл на СКХН трябва бързо да върне към стойност нула.

Кормилото може да бъде фиксирано в положение право напред, така че да не се движи при накланянето на превозното средство.

За изпитването СКХН се активира с помощта на генератор на сигнали на СКХН.

Системата се смята за отговаряща на изискванията на точка 6.2.5.5, ако всички измерени изпитвателни ъгли на СКХН не са по-малки от нула. Това може да бъде показано от производителя чрез други средства, приемани от органа, отговарящ за одобрението на типа.

6.2.5.7. Допълнителни светлинни източници или допълнителни осветителни модули могат да бъдат активирани само заедно с основната къса светлина, за да бъде осигурено осветяване с променлив ъгъл в завой. Осветяването, което се осигурява от осветяването с променлив ъгъл в завой, не трябва да се разпространява по-високо от успоредната на земната повърхност хоризонтална равнина, в която лежи базовата ос на фара, който излъчва основната къса светлина при всички ъгли на накланяне, посочени от производителя при одобряването на типа на устройството в съответствие с Правило № 113.

6.2.5.8. Съответствието с изискванията на точка 6.2.5.7 се изпитва, както следва:

Превозното средство за изпитването се подготвя, както е посочено в точка 5.4.

Измерва се ъгълът на накланяне от двете страни на превозното средство при всяко условие, при което се задейства осветяването с променлив ъгъл в завой. Ъглите на накланяне, които трябва да се измерват, са ъглите на накланяне, посочени от производителя при одобряването на типа на устройството в съответствие с Правило № 113.

Кормилото може да бъде фиксирано в положение право напред, така че да не се движи при накланянето на превозното средство.

За изпитването, осветяването с променлив ъгъл в завой може да се задейства от сигнален генератор, осигурен от производителя.

Смята се, че системата удовлетворява изискванията на точка 6.2.5.7, ако всички измерени ъгли на накланяне от двете страни на превозното средство са по-големи или равни на минималните ъгли на накланяне, посочени във формуляра за съобщение за одобрението на типа на устройството в съответствие с Правило № 113.

Съответствието с точка 6.2.5.7 може да бъде показано от производителя чрез други средства, приемани от органа, отговарящ за одобрението на типа.

6.2.6. Електрическа схема на свързване

Органът за превключване към къси светлини трябва едновременно да изключва дългите светлини.

Фаровете за къси светлини със светлинен източник, одобрен в съответствие с Правило № 99, трябва да останат включени, когато е включена дългата светлина.

6.2.6.1. Допълнителният/те светлинен/ни източник/ци или допълнителният/те светлинен/ни модул/и, използван/и за генериране на осветяване с променлив ъгъл в завой, трябва да е/са така свързан/и, че задействането му/им да е невъзможно, освен при едновременното задействане на фара/фаровете, генериращ/и основната къса светлина.

Допълнителният/те светлинен/ни източник/ци или допълнителният/те светлинен/ни модул/и, използвани за генериране на осветяване с променлив ъгъл в завой от всяка страна на превозното средство, може да се задейства/т автоматично само когато ъгълът/ъглите на накланяне е/са по-големи или равни на минималния/те ъгъл/ъгли на накланяне, посочен/и във формуляра за съобщение за одобрение на типа на устройството в съответствие с Правило № 113.

Допълнителният/те светлинен/ни източник/ци или допълнителният/те светлинен/ни модул/и не трябва да се задействат, ако ъгълът на накланяне е по-малък от 3 градуса.

Допълнителният/те светлинен/ни източник/ци или допълнителният/те светлинен/ни модул/и трябва да се дезактивират, когато ъгълът/ъглите на накланяне е/са по-малки от минималния/те ъгъл/ъгли на накланяне, посочени във формуляра за съобщение за одобрение на типа на устройството в съответствие с Правило № 113.

6.2.7. Контролни устройства

6.2.7.1. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур.

Незадължително; немигаща зелена сигнална светлина.

6.2.7.2. Контролно устройство за неизправност на СКХН.

Задължителна, мигаща сигнална лампа с автомобилножълт цвят, която може да бъде комбинирана с лампата, посочена в точка 6.1.8.2. Тя трябва да се задейства винаги, когато е открита неизправност по отношение на сигналите от СКХН. Тя трябва да остава включена, докато неизправността е налице.

6.2.7.3. В случай на неизправност на контролната система, допълнителният/те светлинен/ни източник/ци или допълнителният/те светлинен/ни модул/и, които генерират осветяване с променлив ъгъл в завой, трябва да се изключат автоматично.

6.2.8. Други изисквания

В случай на неизправност на системата за корекция на хоризонталния наклон на късата светлина, трябва да е възможно да се:

- а) дезактивира СКХН, докато не бъде задействана повторно според инструкциите на производителя; както и
- б) да се върне късата светлина в позиция, чиито хоризонтално и вертикално подравняване са същите, като на фар, който не е оборудван със СКХН.

Производителят трябва да осигури подробно описание на процедурата за повторно задействане на СКХН.

Като алтернатива, производителят може да избере да инсталира автоматична система, която или извършва и двете посочени по-горе задачи, или осъществява повторното задействане на СКХН. В последния случай производителят осигурява на организацията по изпитването описание на автоматичната система, а също и — докато не бъдат разработени хармонизирани изисквания — демонстрира средствата, с които да се проверява, че автоматичната система работи в съответствие с описанието.

6.3. ПЪТЕПОКАЗАТЕЛНА СВЕТЛИНА

6.3.1. Номер

По две от всяка страна.

6.3.2. Монтажна схема

Два предни пътепоказателя (от категория 1, посочена в Правило № 6 или от категория 11, посочена в Правило № 50).

Два задни пътепоказателя (от категория 2, посочена в Правило № 6 или от категория 12, посочена в Правило № 50).

6.3.3. Местоположение

6.3.3.1. По широчина: Предните пътепоказатели трябва да отговарят на следните изисквания:

- а) трябва да има минимално разстояние от 240 mm между светещите им повърхности;
- б) пътепоказателите трябва да са разположени извън надлъжната вертикална равнина, допирателна към външните краища на осветителната повърхност на дългата/ите светлина/ни и/или основната/ите къса/и светлина/ни;
- в) трябва да има минимално разстояние между осветителната повърхност на пътепоказателите и фара, излъчващ основната къса светлина, като най-малкото разстояние помежду им трябва да е, както следва:

Минимален светлинен интензитет (cd) на пътепоказателя	Минимално разстояние на разделяне (mm)
90	75
175	40
250	20
400	≤ 20

За задните пътепоказатели разстоянието между вътрешните краища на двете осветителни повърхности трябва да бъде най-малко 180 mm, при условие, че са приложени препоръките на точка 2.11, дори ако е монтиран регистрационен номер.

6.3.3.2. Във височина: на не по-малко от 350 mm и не повече от 1 200 mm от земната повърхност.

6.3.3.3. По дължина: разстоянието напред между базовия център на задните пътепоказатели и напречната равнина, която образува най-задната граница на пълната дължина на превозното средство, не надвишава 300 mm.

6.3.4. Геометрична видимост

Хоризонтални ъгли: 20° навътре, 80° навън

Вертикални ъгли: 15° над и под хоризонталата.

Вертикалният ъгъл под хоризонталата може да се намали до 5°, ако светлините са на височина по-малка от 750 mm над земната повърхност.

6.3.5. Реглаж

Предните пътепоказатели могат да се завъртат в зависимост от завъртането на кормилото.

6.3.6. Електрическа схема на свързване

Пътепоказателните светлини трябва да се включват независимо от другите светлини. Всички пътепоказатели, разположени от една и съща страна на превозното средство, трябва да се запалват и загасяват с един и същ орган за управление.

6.3.7. Те не могат да бъдат „взаимно вградени“ с никаква друга светлина, освен с предна габаритна светлина с автомобилножълт цвят.

- 6.3.8. Функционално контролно устройство
- Задължително. То може да е със светлинна или със звукова сигнализация, или със светлинно-звукова сигнализация. Ако е със светлинна сигнализация, то трябва да представлява а) мигаща зелена светлина, която в случай на неизправност на някоя пътепоказателна светлина или изгасва, или остава да свети, без да мига, или проявява ясно изразена промяна в честотата.
- 6.3.9. Други изисквания
- При измерването на характеристиките, посочени по-долу, към електрическата система не трябва да има включени товари, освен необходимите за работата на двигателя и светлинните устройства. За всички превозни средства:
- 6.3.9.1. честотата на мигане на светлината трябва да бъде 90 ± 30 пъти в минута;
- 6.3.9.2. пътепоказателите от една и съща страна на превозното средство могат да мигат едновременно или един след друг;
- 6.3.9.3. задействането на органа за управление на светлинната сигнализация трябва да предизвиква излъчване на светлина след не повече от една секунда и първо загасване след не повече от една и половина секунди;
- 6.3.9.4. в случай на неизправност, различна от късо съединение, на едната пътепоказателна светлина, другата/ите пътепоказателна/и светлина/и, която/които показва/т същата посока, трябва да продължи/ат да мига/т или да остане/ат запалена/и, но при тези условия честотата на мигане може да се различава от предписаната.
- 6.4. СТОП-СВЕТЛИНА
- 6.4.1. Брой
- Една или две.
- 6.4.2. Монтажна схема
- Няма специални изисквания.
- 6.4.3. Местоположение
- 6.4.3.1. По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 1 500 mm от земната повърхност.
- 6.4.3.2. По дължина: на задната част на превозното средство.
- 6.4.4. Геометрична видимост
- Хоризонтален ъгъл: 45° в посока наляво и надясно за единична светлина;
- 45° навън и 10° навътре за всяка двойка светлини;
- Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.
- Вертикалният ъгъл под хоризонталата може да се намали до 5° , ако светлината е на по-малко от 750 mm над земната повърхност.
- 6.4.5. Реглаж
- В посока назад от превозното средство.
- 6.4.6. Електрическа схема на свързване
- Трябва да се задейства при всяко използване на работната спирачка.
- 6.4.7. Контролно устройство
- Контролното устройство е незадължително; ако е монтирано такова, то трябва да бъде сигнална светлина, която не е с мигаща предупредителна светлина и която светва в случай на неизправно функциониране на стоп-светлините.

- 6.4.8. Други изисквания
Няма.
- 6.5. УСТРОЙСТВО ЗА ОСВЕТЯВАНЕ НА ЗАДНАТА РЕГИСТРАЦИОННА ТАБЕЛА
- 6.5.1. Брой
Една, одобрена като устройство от категория 2 в съответствие с Правило № 50. Това устройство може да се състои от няколко оптични компонента, предназначени да осветяват пространството, запазено за регистрационната табела.
- 6.5.2. Монтажна схема
- 6.5.3. Местоположение
- 6.5.3.1. По широчина
- 6.5.3.2. По височина
- 6.5.3.3. По дължина
- 6.5.4. Геометрична видимост
- 6.5.5. Реглаж
- Така че устройството да осветява пространството, определено за регистрационния номер.
- 6.5.6. Контролно устройство
Незадължително: Неговата функция се изпълнява от контролното устройство, определено за габаритната светлина.
- 6.5.7. Други изисквания
Когато светлината за осветяване на задния регистрационен номер е комбинирана със задната габаритна светлина, взаимно вградена със стоп-светлината или със задния фар за мъгла, фотометричните характеристики на светлината за осветяване на задния регистрационен номер могат да се променят при функционирането на стоп-светлината или на задния фар за мъгла.
- 6.6. ПРЕДНА ГАБАРИТНА СВЕТЛИНА
- 6.6.1. Брой
Една или две, ако е с бял цвят
или
Две (по една от всяка страна), ако е с автомобилножълт цвят
- 6.6.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания
- 6.6.3. Местоположение
- 6.6.3.1. Ширина :
- независима предна габаритна светлина може да е монтирана над друго предна светлина, под нея или встрани от нея: ако светлините са една над друга, базовият център на предната габаритна светлина трябва да е разположен върху средната надлъжна равнина на превозното средство; ако светлините са една до друга, техните базови центрове трябва да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство;
- предната габаритна светлина, взаимно вградена с друга предна светлина, трябва да е монтирана така, че нейният базов център да е разположен върху средната надлъжна равнина на превозното средство. Когато превозното средство обаче е оборудвано и с друг фар, монтиран до предната габаритна светлина, техните базови центрове трябва да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.
- Две предни габаритни светлини, от които едната или и двете са взаимно вградени с друга предна светлина, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 6.6.3.2. По височина: на не по-малко от 350 mm и не повече от 1 200 mm от земната повърхност.
- 6.6.3.3. По дължина: в предната част на превозното средство.

- 6.6.4. Геометрична видимост
Хоризонтален ъгъл: 80° в посока наляво и надясно за единична светлина:
хоризонталният ъгъл може да бъде 80° в посока навън и 20° в посока навътре за всяка двойка светлини.
Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.
Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да бъде намален до 5 градуса, ако височината на светлината над земната повърхност е по-малка от 750 mm.
- 6.6.5. Реглаж
В посока напред. Светлината(ите) може(могат) да се завърта(т) съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.
- 6.6.6. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур
Задължително. Немигаща зелена сигнална светлина. Не се изисква наличието на контролно устройство, ако осветлението на арматурното табло може да се включва и изключва едновременно с габаритната/ите светлина/и.
- 6.6.7. Други изисквания
Когато предната габаритна светлина е взаимно вградена с предната пътепоказателна светлина, електрическото свързване трябва да е такова, че габаритната светлина от страната на пътепоказателната светлина да се изключва, когато пътепоказателната светлина мига.
- 6.7. ЗАДНИ ГАБАРИТНИ СВЕТЛИНИ
- 6.7.1. Брой
Една или две.
- 6.7.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания.
- 6.7.3. Местоположение
- 6.7.3.1. По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 1 500 mm от земната повърхност;
- 6.7.3.2. По дължина: в задната част на превозното средство.
- 6.7.4. Геометрична видимост
Хоризонтален ъгъл: 80° в посока наляво и надясно за единична светлина:
Хоризонталният ъгъл може да бъде 80° в посока навън и 45° в посока навътре за всяка двойка светлини.
Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.
Вертикалният ъгъл под хоризонталата може обаче да се намали до 5° , ако светлината е на по-малко от 750 mm над земната повърхност.
- 6.7.5. Реглаж
В посока назад.
- 6.7.6. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур
Незадължително: неговата функция се изпълнява от устройството, определено за предната габаритна светлина.
- 6.7.7. Други изисквания
Ако обаче задна габаритна светлина е взаимно вградена с пътепоказателна светлина, електрическата схема на свързване на задната габаритна светлина от съответната страна на превозното средство или на взаимновградената част от нея може да бъде такава, че да се изключва за целия период (интервал „включен“ и интервал „изключен“) на действие на пътепоказателната светлина.

- 6.8. ЗАДЕН СВЕЛПООТРАЖАТЕЛ, РАЗЛИЧЕН ОТ ТРИЪГЪЛЕН
- 6.8.1. Брой
Един или два.
- 6.8.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания
- 6.8.3. Местоположение
По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 900 mm от земната повърхност.
- 6.8.4. Геометрична видимост
Хоризонтален ъгъл: 30° в посока наляво и надясно за единичен светлоотражател;
30° навън и 10° навътре за всяка двойка светлоотражатели;
Вертикален ъгъл: 15° над и под хоризонталата.
Вертикалният ъгъл под хоризонталата може обаче да се намали до 5°, ако светлината е на по-малко от 750 mm над земната повърхност.
- 6.8.5. Реглаж
В посока назад.
- 6.9. АВАРИЙНО-ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА СИГНАЛИЗАЦИЯ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО
- 6.9.1. Сигналът трябва да се подава чрез едновременна работа на пътепоказателните светлини в съответствие с изискванията на точка 6.3 по-горе.
- 6.9.2. Електрическа схема на свързване
Сигналът трябва да се подава с отделен орган за управление, позволяващ едновременното захранване на всички пътепоказатели.
- 6.9.3. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур
Задължително. Мигаша червена сигнална светлина или, при отделни контролни устройства, едновременно действие на контролното устройство, предвидено в точка 6.3.8.
- 6.9.4. Други изисквания
Светлината мига 90 ± 30 пъти в минута.
Задействането на органа за управление на светлинната сигнализация трябва да предизвиква излъчване на светлина след не повече от една секунда и първо загасване след не повече от една и половина секунди.
- 6.10. ПРЕДЕН ФАР ЗА МЪГЛА
- 6.10.1. Брой
Един или два.
- 6.10.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания.
- 6.10.3. Местоположение
- 6.10.3.1. По ширина: За единична светлина базовият център трябва да бъде върху средната надлъжна светлина на превозното средство; или край на осветителната повърхност, който е най-близо до тази повърхност, трябва да бъде на не по-малко от 250 mm от нея;
- 6.10.3.2. По височина: не по-малко от 250 mm над земната повърхност; Някоя точка обаче на осветителната повърхност не трябва да бъде по-високо от най-високата точка на осветителната повърхност на фара за къси светлини.
- 6.10.3.3. По дължина: в предната част на превозното средство. Това изискване се счита за изпълнено, ако излъчваната светлина не причинява неудобство на водача, пряко или непряко, чрез огледалата за обратно виждане и/или чрез други отразяващи повърхности на превозното средство.

- 6.10.4. Геометрична видимост
Определя се от ъглите α и β , както е посочено в точка 2.11:
 $\alpha = 5^\circ$ нагоре и надолу;
 $\beta = 45^\circ$ наляво и надясно за единична светлина, освен за изместена спрямо центъра светлина, в който случай ъгълът в посока напред $\beta = 10^\circ$;
 $\beta = 45^\circ$ навън и 10° навътре за всяка двойка светлини.
- 6.10.5. Реглаж
В посока напред. Светлината(ите) може(могат) да се завъртат съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.
- 6.10.6. Той не може да се комбинира с друга предна светлина.
- 6.10.7. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур
Незадължително; немигаща зелена сигнална светлина.
- 6.10.8. Други изисквания
Няма.
- 6.10.9. Електрическа схема на свързване
Трябва да бъде възможно фарът/фаровете за мъгла да се включва/т или изключва/т независимо от фара/овете за дълга и/или къса светлина.
- 6.11. ЗАДЕН ФАР ЗА МЪГЛА
- 6.11.1. Брой
Един или два.
- 6.11.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания.
- 6.11.3. Местоположение
- 6.11.3.1. По височина: на не по-малко от 250 mm и не повече от 900 mm от земната повърхност;
- 6.11.3.2. По дължина: в задната част на превозното средство.
- 6.11.3.3. Разстоянието между осветителната повърхност на задния фар за мъгла и тази на стоп-светлината трябва да бъде най-малко 100 mm.
- 6.11.4. Геометрична видимост
Определя се от ъглите α и β , както е посочено в точка 2.11:
 $\alpha = 5^\circ$ нагоре и надолу;
 $\beta = 25^\circ$ в посока наляво и надясно за единична светлина;
 25° навън и 10° навътре за всяка двойка фарове.
- 6.11.5. Реглаж
В посока назад.
- 6.11.6. Електрическа схема на свързване
Електрическата схема на свързване трябва да бъде такава, че задният фар за мъгла да може да се задейства само ако една или повече от следните светлини са включени: фар за дълга светлина, фар за къса светлина, преден фар за мъгла.
Ако е монтиран преден фар за мъгла, трябва да е възможно задният фар за мъгла да бъде загасен независимо от предния фар за мъгла.
Задният фар или фарове за мъгла могат да продължат да работят, докато габаритните светлини не бъдат изключени, като след това задният фар или фарове за мъгла трябва да останат изключени, докато не бъдат отново умишлено включени;
- 6.11.7. Контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур
Задължително. Немигаща автомобилножълта сигнална светлина.

- 6.11.8. Други изисквания
Няма.
- 6.12. СТРАНИЧЕН СВЕЛПООТРАЖАТЕЛ, РАЗЛИЧЕН ОТ ТРИЪГЪЛЕН
- 6.12.1. Брой на всяка страна:
Един или два.
- 6.12.2. Монтажна схема
Няма специални изисквания.
- 6.12.3. Местоположение
- 6.12.3.1. Отстрани на превозното средство.
- 6.12.3.2. По височина: на не по-малко от 300 mm и не повече от 900 mm от земната повърхност.
- 6.12.3.3. По дължина: трябва да се монтира на такова място, че при нормални условия да не бъде закриван от дрехите на водача или пътника.
- 6.12.4. Геометрична видимост
Хоризонтален ъгъл $\beta = 30^\circ$ в посока съответно напред и назад.
Вертикални ъгли $\alpha = 15^\circ$ под и над хоризонталата.
Вертикалният ъгъл под хоризонталата обаче може да се намали до 5° , ако височината на светлоотражателя е по-малка от 750 mm.
- 6.12.5. Реглаж
Базовата ос на светлоотражателите трябва да е перпендикулярна на средната надлъжна равнина на превозното средство и да е ориентирана навън. Предните светлоотражатели могат да се движат в зависимост от ъгъла на завъртане на кормилото.
- 6.13. ДНЕВНИ СВЕЛЛИНИ
- 6.13.1. Наличие
Незадължителни за мотоциклети.
- 6.13.2. Брой
Един или два от тип, одобрен в съответствие с Правило № 87.
- 6.13.3. Монтажна схема
Няма специални изисквания.
- 6.13.4. Местоположение
- 6.13.4.1. По широчина:
- 6.13.4.1.1. Независим фар за дневна светлина може да се монтира над друга предна светлина, под нея, или от едната или от другата ѝ страна: ако тези светлини са една над друга, базовият център на предната дневна светлина трябва да е разположен върху средната надлъжна равнина на превозното средство; ако тези светлини са разположени една до друга, край на осветителната повърхност трябва да е на не повече от 250 mm от средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 6.13.4.1.2. Дневна светлина, която е взаимно вградена с друга предна светлина (дълга или предна габаритна светлина), трябва да е монтирана по такъв начин, че край на осветената повърхност да е на не повече от 250 mm от средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 6.13.4.1.3. Две предни дневни светлини, от които едната или и двете са взаимно вградени с друго предна светлина, трябва да са монтирани така, че техните базови центрове да са симетрични спрямо средната надлъжна равнина на превозното средство.

- 6.13.4.1.4. При две дневни светлини разстоянието между краищата на осветителните им повърхности не трябва да е по-голямо от 420 mm.
- 6.13.4.1.5. Изискването за максимално разстояние не се прилага, когато дневните светлини:
- са групирани, комбинирани или взаимно вградени с друг фар; или
 - се намират в рамките на проекцията на челния контур на мотоциклета върху равнина, перпендикулярна на средната надлъжна равнина на превозното средство.
- 6.13.4.2. Във височина:
На не по-малко от 250 mm и не повече от 1 500 mm от земната повърхност.
- 6.13.4.3. По дължина:
В предната част на превозното средство.
- 6.13.5. Геометрична видимост
В хоризонталната равнина: 20° навън и 10° навътре.
Във вертикалната равнина: 10°нагоре и 10° надолу.
- 6.13.6. Реглаж
В посока напред. Светлината(ите) може(могат) да се завъртат съобразно ъгъла на завъртане на кормилото.
- 6.13.7. Електрическа схема на свързване
- 6.13.7.1. Дневните светлини трябва да се включват автоматично, когато фаровете са включени, освен когато последните се използват за подаване на периодични светлинни предупреждения през кратки интервали.
Задната габаритна светлина трябва да бъде включена, когато дневната/ите светлина/и е/са включена/и. Когато дневната/ите светлина/и е/са включена/и, предната/ите габаритна/и светлина/и и устройството за осветяване на задния регистрационен номер могат да се включват поотделно или заедно.
- 6.13.7.2. Ако разстоянието между предната пътепоказателна светлина и дневната светлина е равно или по-малко от 40 mm, електрическата схема на свързване на дневната светлина на съответната страна на превозното средство може да бъде такава, че:
- светлината е изключена; или
 - нейният светлинен интензитет е намален през целия период (интервал „включен“ и интервал „изключен“) на действие на предна пътепоказателна светлина.
- 6.13.7.3. Ако пътепоказателна светлина е взаимно вградена с дневна светлина, електрическата схема на свързване на дневната светлина от съответната страна на превозното средство трябва да бъде такава, че дневната светлина да е изключена през целия период (интервал „включен“ и интервал „изключен“) на действие на пътепоказателната светлина.
- 6.13.8. Контролно устройство
Наличието на контролно устройство, работещо на принципа на затворения ел. контур, не е задължително.
- 6.13.9. Други изисквания
Символ за дневни светлини в ISO 2575:2004 – пътни превозни средства. Могат да се използват символи за органи за управление, показващи уреди и контролни устройства, за да се информира водачът, че дневните светлини са включени.
7. ПРОМЯНА НА ТИПА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ИЛИ НА МОНТИРАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТА МУ ЗА ОСВЕТЯВАНЕ И СВЕТИЛНИНА СИГНАЛИЗАЦИЯ
- 7.1. Всяка промяна на типа на превозното средство или на монтирането на неговите устройства за осветяване и светлинна сигнализация или на списъка, споменат в точка 3.2.2 по-горе, се съобщава на административния отдел, одобрил съответния тип превозно средство. Тогава отделът може:
- 7.1.1. да сметне, че е малко вероятно направеното изменение да окаже значимо неблагоприятно въздействие и че във всеки случай превозното средство продължава да съответства на изискванията; или

- 7.1.2. да изиска допълнителен изпитвателен протокол от техническата служба, отговаряща за провеждането на изпитвания.
- 7.2. Потвърдението или отказът на одобрение, в което се посочват измененията, се съобщава съгласно процедурата, посочена по-горе в точка 4.3, на страните по Спогодбата, които прилагат настоящото правило.
- 7.3. Компетентният орган, който издава разширението на одобрение, присвоява сериен номер на това разширение и уведомява за това останалите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, чрез формуляр за съобщение, съответстващ на образца от приложение 1 към настоящото правило.
8. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО
- Процедурите за съответствие на производството трябва да съответстват на тези, указани в Спогодбата, допълнение 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), като се отчитат следните изисквания:
- 8.1. Мотоциклетите, одобрени по настоящото правило, трябва да бъдат произведени така, че да съответстват на одобрения тип, като отговарят на изискванията, посочени в точки 5 и 6 по-горе.
- 8.2. Спазват се минималните изисквания за процедурите за контрол на съответствието на производството, изложени в приложение 5 към настоящото правило.
- 8.3. Органът, издал одобрението на типа, може по всяко време да проверява прилаганите методи за контрол на съответствието, прилагани във всяко производствено съоръжение. Нормалната честота на тези проверки е веднъж годишно.
9. САНКЦИИ ПРИ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО
- 9.1. Одобрението, издадено по отношение на определен тип превозно средство в съответствие с настоящото правило, може да бъде отменено, ако не е спазено изискването, определено в точка 8.1 по-горе, или ако превозното средство не е преминало успешно изпитванията, предписани в точка 8 по-горе.
- 9.2. Ако страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило, отмени дадено от нея одобрение, тя уведомява незабавно останалите страни по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, отговарящ на образца, даден в приложение 1 към настоящото правило.
10. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО
- Ако титуляр на одобрение прекрати напълно производството на тип превозно средство, одобрен в съответствие с настоящото правило, той уведомява за това органа, издал одобрението. При получаване на съответното съобщение органът уведомява за това останалите страни по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, отговарящ на образца в приложение 1 към настоящото правило.
11. ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ
- 11.1. Считано от датата на влизане в сила на допълнение 10 към серия от изменения 01, никоя страна по договора, прилагаща настоящото правило, не може да отказва издаване на одобрения съгласно настоящото правило, изменено с допълнение 10 към серия от изменения 01.
- 11.2. Считано от 60 месеца след датата на влизане в сила, посочена в точка 11.1 по-горе, страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, издават одобрения само ако типът на превозното средство по отношение на броя и монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация отговаря на изискванията на притурка 10 към серия от изменения 01 от настоящото правило.
- 11.3. Съществуващите одобрения, издадени по настоящото правило преди датата, посочена в точка 11.2 по-горе, продължават да бъдат валидни. В случай на превозни средства, регистрирани за пръв път след повече от 84 месеца след датата на влизане в сила, посочена в точка 11.1 по-горе, страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, могат да отказват да издават одобрение на типа на превозно средство по отношение на броя и монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация, които не отговарят на изискванията на притурка 10 към серия от изменения 01 от настоящото правило.

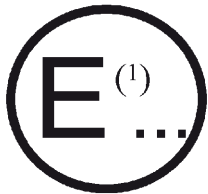
12. НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕТО НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ, КАКТО И НА АДМИНИСТРАТИВНИТЕ ОТДЕЛИ

Страните по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, изпращат в Секретариата на Обединените нации наименованията и адресите на техническите служби, отговорни за провеждане на изпитванията за одобрение, и на административните служби, които издават одобрения и до които трябва да се изпращат формулярите за одобрение, разширяване, отказ или отменяне на одобрение, издадени в други държави.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СЪОБЩЕНИЕ

(Максимален формат: А4 (210 × 297 mm))



издадено от: наименование на административния орган

.....

относно ⁽²⁾: ИЗДАДНО ОДОБРЕНИЕ
 РАЗШИРЕНИЕ НА ОДОБРЕНИЕ;
 ОТКАЗ НА ОДОБРЕНИЕ;
 ОТМЯНА НА ОДОБРЕНИЕ;
 ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

на тип превозно средство от категория L₃ по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация съгласно Правило № 53.

Номер на одобрението: Номер на разширението:

1. Търговско наименование или марка на превозното средство:
2. Наименование на производителя за типа превозно средство:
3. Наименование и адрес на производителя:
4. Наименование и адрес на представителя на производителя (когато е приложимо):

5. Представено за одобрение на:
6. Техническа служба, отговорна за провеждането на изпитванията за одобрение:

7. Дата на протокола от изпитванията:
8. Номер на протокола от изпитванията:
9. Кратко описание:

Светлинни устройства на превозното средство:

- 9.1. Фарове за дълги светлини: да/не ⁽²⁾
- 9.2. Фарове за къси светлини: да/не ⁽²⁾
- 9.3. Предни фарове за мъгла: да/не ⁽²⁾
- 9.4. —
- 9.5. Пътепоказатели: да/не ⁽²⁾
- 9.6. —
- 9.7. —
- 9.8. Аварийно-предупредителна сигнализация: да/не ⁽²⁾
- 9.9. Стоп-светлини: да/не ⁽²⁾

- 9.10. Устройство за осветяване на задния регистрационен номер да/не ⁽²⁾
- 9.11. Предни габаритни (странични) светлини: да/не ⁽²⁾
- 9.12. Задни габаритни (странични) светлини: да/не ⁽²⁾
- 9.13. Задни фарове за мъгла: да/не ⁽²⁾
- 9.14. —
- 9.15. —
- 9.16. Задни светлоотражатели, различни от триъгълни: да/не ⁽²⁾
- 9.17. —
- 9.18. —
- 9.19. Странични светлоотражатели, различни от триъгълни: да/не ⁽²⁾
- 9.20. Еквивалентни светлини: да/не ⁽²⁾
10. Забележки:
11. Маса, обявени от производителя ⁽³⁾
- 11.1. Маса в готовност за движение:
- Обща маса: kg
- Маса върху предното колело: kg
- Маса върху задното колело: kg
- 11.2. Брутна маса на превозното средство:
- Общо маса: kg
- Маса върху предното колело: kg
- Маса върху задното колело: kg
12. Място на маркировката за одобрение:
13. Основание (основания) за разширение на одобрението (когато е приложимо):
14. Одобрение се издава/отказва/разширява/отменя: ⁽²⁾
15. Място:
16. Дата:
17. Подпис:
18. Списъкът на документи, подадени в административната служба, която е издала одобрението, се прилага към настоящото съобщение и може да бъде получено при поискване.

⁽¹⁾ Отличителен номер на страната, която е издала/разширила/отказала/отменила одобрението (вж. предписанията за одобрение в правилото).

⁽²⁾ Ненужното се зачерква.

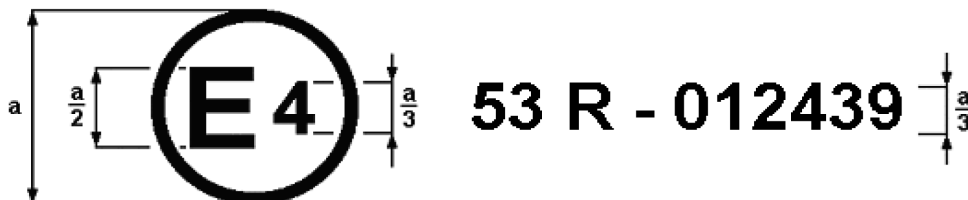
⁽³⁾ Посочените раздели се попълват само ако е извършено изпитването в съответствие с точка 6.2.5.4.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

СХЕМИ НА МАРКИРОВКИ ЗА ОДОБРЕНИЕ

ОБРАЗЕЦ А

(вж. точка 4.4 от настоящото правило)

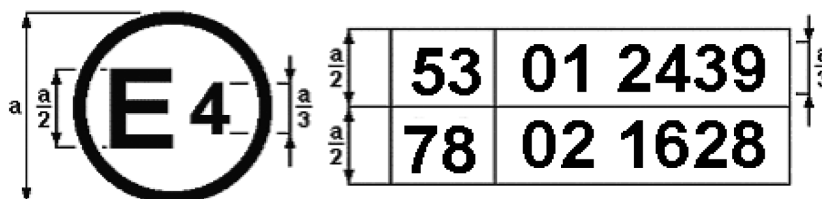


a = 8 mm (минимум)

Показаната по-горе маркировка за одобрение на типа, поставена на мотоциклет, показва, че по отношение на монтирането на устройства за осветяване и светлинна сигнализация съответният тип превозно средство е бил одобрен в Нидерландия (E4) съгласно правило № 53, изменено със серия от изменения 03. Номерът на одобрението показва, че одобрението е било издадено в съответствие с изискванията на Правило № 53.

ОБРАЗЕЦ Б

(вж. точка 4,5 от настоящото правило)



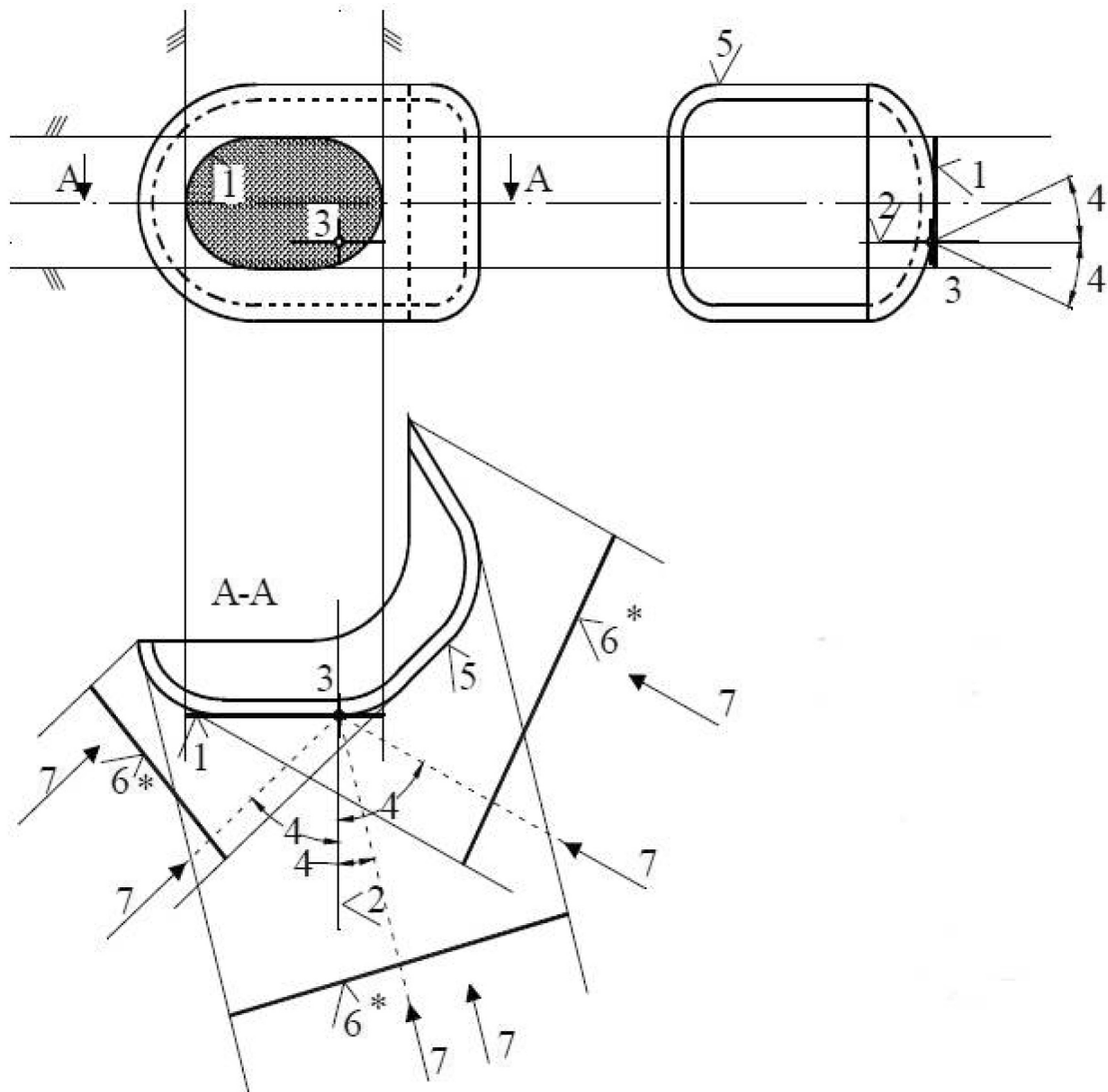
a = 8 mm (минимум)

Показаната по-горе маркировка за одобрение на типа, поставена на мотоциклет, показва, че съответният тип превозно средство е бил одобрен в Нидерландия (E 4) съгласно правила № 53 и № 78 ⁽¹⁾. Цифрите на номера на одобрението показват, че по време на издаването на одобрението в Правило № 53 вече е включена серията от изменения 01, а в Правило № 78 — серията от изменения 02.

⁽¹⁾ Вторият номер е даден само като пример.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

БАЗОВИ ПОВЪРХНОСТИ, БАЗОВА ОС, БАЗОВ ЦЕНТЪР И ЪГЛИ НА ГЕОМЕТРИЧНА ВИДИМОСТ



* Тази повърхност следва да бъде считана за допирателна към светлоизлъчващата повърхност.

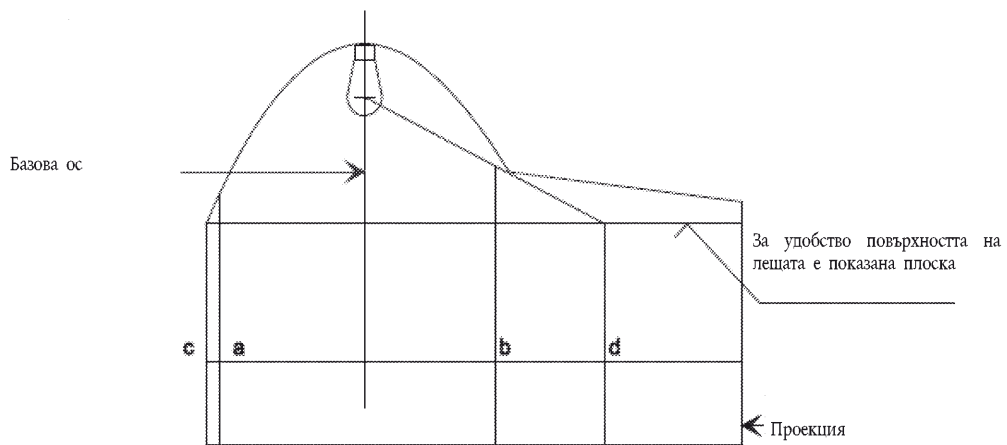
ЛЕГЕНДА

- 1 Осветителна повърхност
- 2 Базова ос
- 3 Базов център
- 4 Ъгъл на геометрична видимост
- 5 Светлоизлъчваща повърхност
- 6 Видима повърхност
- 7 Посока на наблюдение

СРАВНЕНИЕ МЕЖДУ ОСВЕТИТЕЛНА ПОВЪРХНОСТ И СВЕТЛОИЗЛЪЧВАЩА ПОВЪРХНОСТ

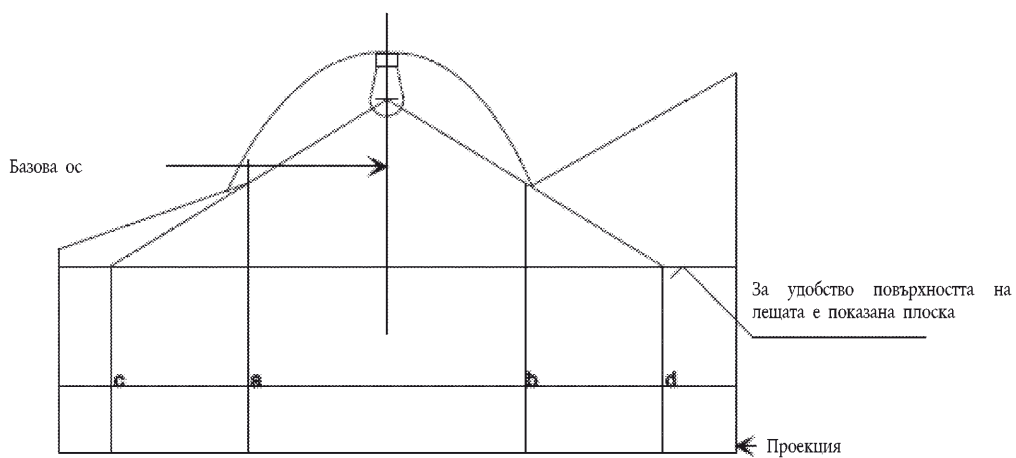
(Вж. точки 2.9 и 2.8 от настоящото правило)

СКИЦА А



	Осветителна повърхност	Светлоизлъчваща повърхност
Краищата са:	а и б	с и d

СКИЦА Б



	Осветителна повърхност	Светлоизлъчваща повърхност
Краищата са:	а и б	с и d

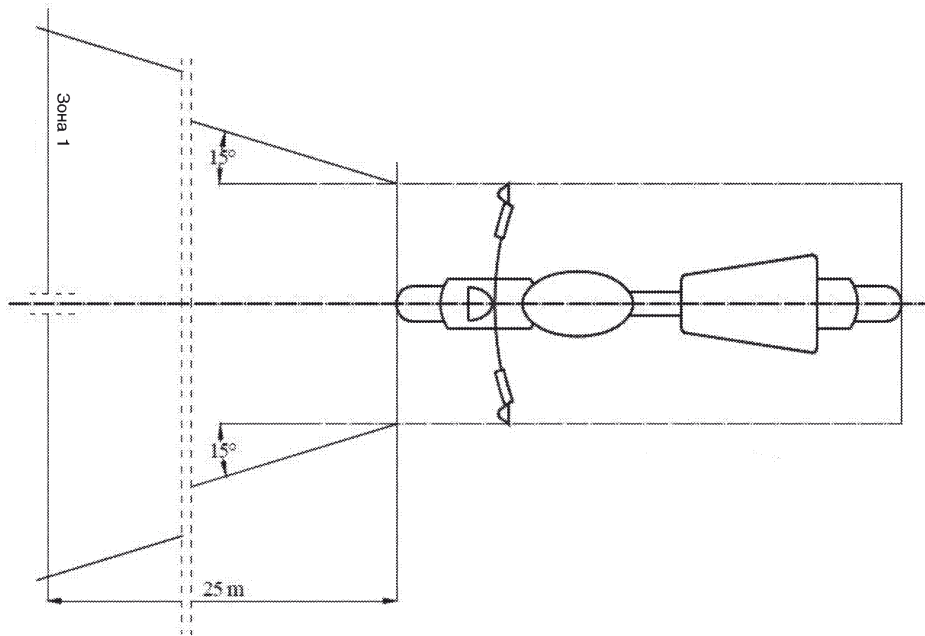
ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ВИДИМОСТ НАПРЕД НА ЧЕРВЕНИТЕ СВЕТЛИНИ И ВИДИМОСТ НАЗАД НА БЕЛИТЕ СВЕТЛИНИ

(вж. точка 5.9 от настоящото правило)

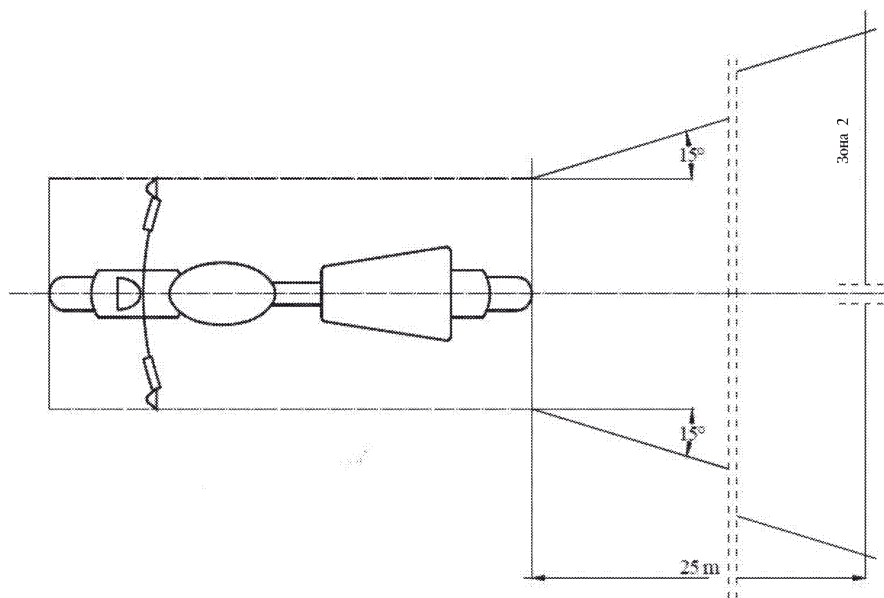
Фигура 1

Видимост напред на червената светлина



Фигура 2

Видимост назад на бялата светлина



ПРИЛОЖЕНИЕ 5

КОНТРОЛ НА СЪОТВЕТВИЕТО НА ПРОИЗВОДСТВОТО

1. ИЗПИТВАНИЯ
- 1.1. Положение на светлините:

Положението на светлините, определено в точка 6 се проверява в съответствие с общите изисквания, посочени в точка 5 от настоящото правило. Стойностите, измерени за разстоянията, трябва да са такива, че да са изпълнени индивидуалните спецификации, отнасящи се за всяка светлина.
- 1.2. Видимост на светлините
- 1.2.1. Ъглите на геометрична видимост се проверяват в съответствие с точка 2.11 от настоящото правило. Стойностите, измерени за ъглите трябва да са такива, че да са изпълнени индивидуалните спецификации, отнасящи се за всяка светлина, с изключение на това, че границите на ъглите може да имат допустимо отклонение, съответстващо на изменението от $\pm 3^\circ$, разрешено в точка 5.3 за монтажа на устройства за светлинна сигнализация.
- 1.2.2. Видимостта на червена светлина при наблюдаване отпред и на бяла светлина при наблюдаване отзад се проверяват в съответствие с точка 5.9 от настоящото правило.
- 1.3. Регулиране на фаровете за къси светлини в посока напред
- 1.3.1. Начален наклон надолу

(началният наклон надолу на линията на срязване на късата светлина се проверява за съответствие с изискванията на точка 6.2.5).
- 1.4. Електрическа схема на свързване и контролни устройства

Електрическата схема на свързване се проверява чрез включване на всяка светлина, която се захранва от електрическата инсталация на мотоциклета.

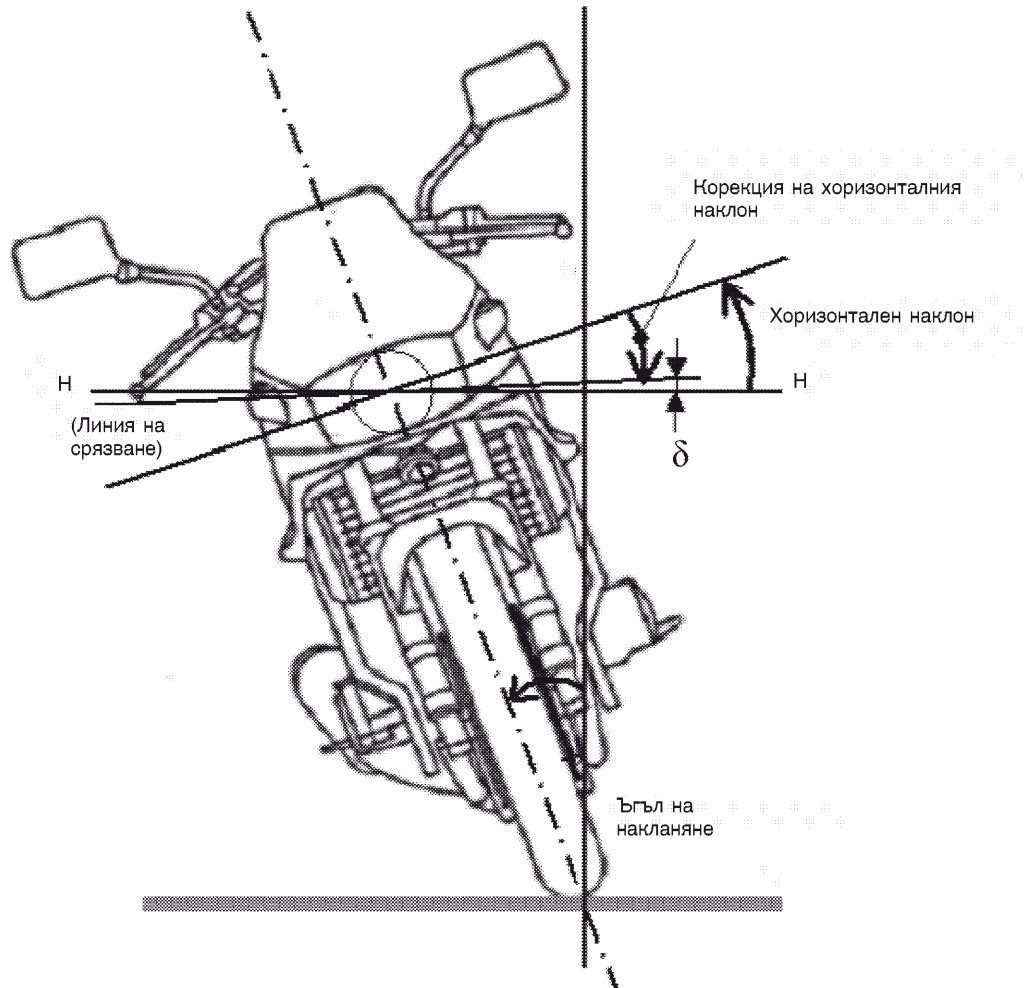
Светлините и контролните устройства трябва да работят в съответствие с указанията, дадени в точки от 5.10 до 5.12 от настоящото правило и в съответствие с индивидуалните спецификации за всяка светлина.
- 1.5. Светлинни интензитети
- 1.5.1. Фарове за къси светлини:

Общият максимален интензитет на предния/ите фар/ове за дълги светлини трябва да е такъв, че да са изпълнени условията, посочени в точка 6.1.9 от настоящото правило.
- 1.6. Наличието, броят, цветът, оформлението и, когато е необходимо, категорията на светлините се проверяват чрез визуална проверка на светлините и означенията по тях. Те трябва да са такива, че условията, посочени в точка 5.13, както и в индивидуалните спецификации, отнасящи се за всяка светлина, да са изпълнени.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

ОБЯСНЕНИЯ НА ПОНЯТИЯТА „ХОРИЗОНТАЛЕН НАКЛОН“, „ЪГЪЛ НА НАКЛАНЯНЕ“ И „ЪГЪЛ „ δ “

Фигура 3



Забележка: На фигурата мотоциклетът е наклонен надясно.